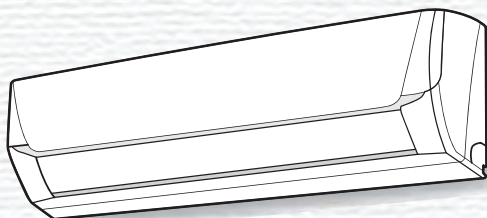




SHARP®



**SPLIT TYPE
ROOM AIR CONDITIONER
OPERATION MANUAL**

**PENDINGIN RUANGAN
TIPE SPLIT
PETUNJUK PENGOPERASIAN**

ENGLISH

INDONESIA

INDOOR UNIT

(UHL models)

AH-AP5UHL

AH-AP7UHL

AH-AP9UHL

AH-AP12UHL

(UDL models)

AH-A5UDL

AH-A7UDL

AH-A9UDL

(UEY models)

AH-A5UEY

AH-A9UEY

OUTDOOR UNIT

AU-A5UHL

AU-A7UHL

AU-A9UHL

AU-A12UHL

AU-A5UDL

AU-A7UDL

AU-A9UDL

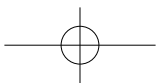
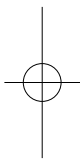
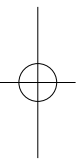
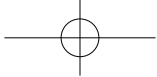
AU-A5UEY

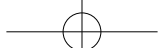
AU-A9UEY



"Plasmacluster" and "Device of a cluster of grapes" are registered trademarks or trademarks of Sharp Corporation.

No.Reg.: I.15.STID44.03001.0616





ENGLISH

Please read this manual carefully before using the product.
This manual should be kept in a safe place for handy reference.

CONTENTS

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	EN-1
• PART NAMES	EN-2
• USING THE REMOTE CONTROL	EN-4
• AUXILIARY MODE	EN-4
• TIPS ON SAVING ENERGY.....	EN-4
• BASIC OPERATION.....	EN-5
• OPERATION CONDITION	EN-5
• ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION	EN-6
• POWERFUL JET OPERATION	EN-6
• GENTLE COOL AIR	EN-7
• PLASMACLUSTER OPERATION	EN-7
• COMFORT OPERATION	EN-8
• BABY MODE OPERATION	EN-8
• TIMER OPERATION	EN-9
• SELF CLEAN OPERATION.....	EN-10
• DISPLAY BUTTON	EN-10
• MAINTENANCE	EN-11
• BEFORE CALLING FOR SERVICE	EN-12

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

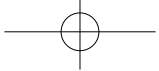
- Do not pull or deform the power supply cord. Pulling and misuse of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.
- Be careful not to expose your body directly to the outlet air for a long time. It may affect your physical conditions.
- When using the air conditioner for infants, children, elderly, bedridden, or disabled people make sure the room temperature is suitable for those in the room.
- Never insert objects into the unit. Inserting objects can result in injury due to the high speed rotation of internal fans.
- Ground the air conditioner without fail. Do not connect the grounding wire to gas pipe, water pipe, lightning rod or telephone grounding wire. Incomplete grounding may cause electric shock.
- If anything is abnormal with the air conditioner (ex. a burning smell), stop the operation immediately and turn the circuit breaker OFF.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations. Improper cable connection can cause the power supply cord, plug and the electrical outlet to overheat and cause fire.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Use only the manufacture-specified power cord for replacement.
- Do not splash or pour water directly on the unit. Water can cause electrical shock or equipment damage.

- Do not attempt to install/remove/repair the unit by yourself. Incorrect work will cause electric shock, water leak, fire etc. Consult your dealer or other qualified service personnel for the installation/removal/repair of the unit.

CAUTION

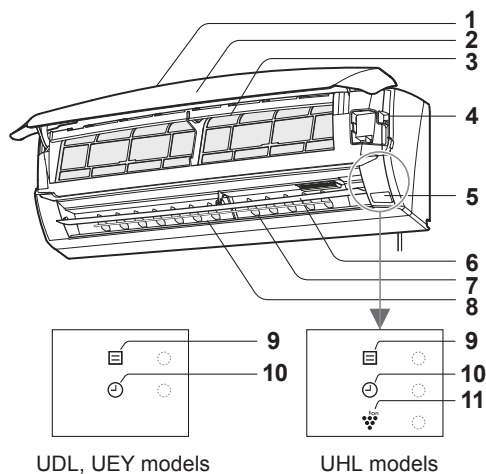
- Open a window or door periodically to ventilate the room, especially when using gas appliances. Insufficient ventilation may cause oxygen shortage.
- Do not operate the buttons with wet hand. It may cause electric shock.
- For safety, turn the circuit breaker off when not using the unit for an extended period of time.
- Check the outdoor unit mounting rack periodically for wear and to make sure it is firmly in place.
- Do not put anything on the outdoor unit nor step on it. The object or the person may fall down or drop, causing injury.
- This unit is designed for residential use. Do not use for other applications such as in a kennel or greenhouse to raise animals or grow plants.
- Do not place a vessel with water on the unit. If water penetrates into the unit, electrical insulations may deteriorate and cause electric shock.
- Do not block the air inlets nor outlets of the unit. It may cause insufficient performance or troubles.
- Be sure to stop the operation and turn the circuit breaker off before performing any maintenance or cleaning. A fan is rotating inside the unit and you may get injured.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Make sure to connect the air conditioner to power supply of the rated voltage and frequency. Use of a power supply with improper voltage and frequency can result in equipment damage and possible fire.
- Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak. It may cause fire. Install the unit in a place with minimal dust, fumes and moisture in the air.
- Arrange the drain hose to ensure smooth drainage. Insufficient drainage may cause wetting of the room, furniture etc.
- Make sure a leak breaker or a circuit breaker is installed, depending on the installation location, to avoid electrical shock.

ENGLISH



PART NAMES

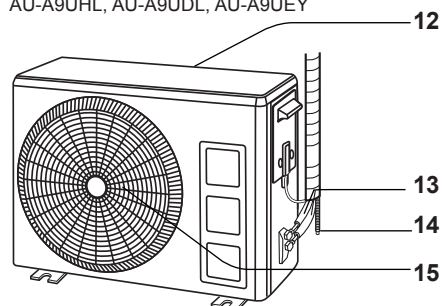
INDOOR UNIT



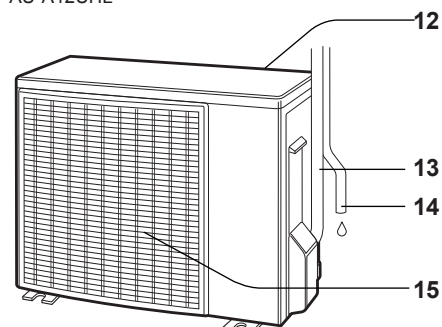
- 1 Inlet (Air)
- 2 Open Panel
- 3 Air Filter
- 4 AUX Button
- 5 Receiver Window
- 6 Vertical Airflow Louvre
- 7 Horizontal Airflow Louvre
- 8 Outlet (Air)
- 9 OPERATION Lamp (Green )
- 10 TIMER Lamp (orange )
- 11 PLASMACLUSTER Lamp (blue )
(For UHL models only)

OUTDOOR UNIT

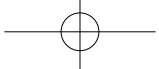
AU-A5UHL, AU-A5UDL, AU-A5UEY
 AU-A7UHL, AU-A7UDL
 AU-A9UHL, AU-A9UDL, AU-A9UEY



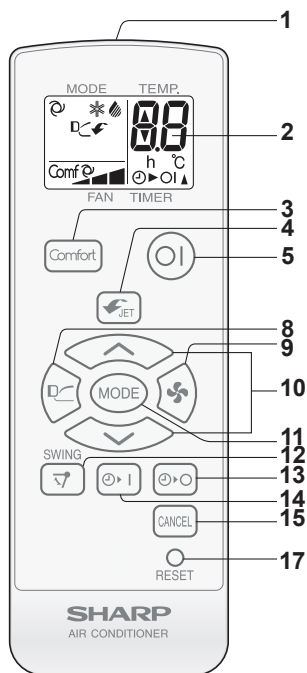
AU-A12UHL



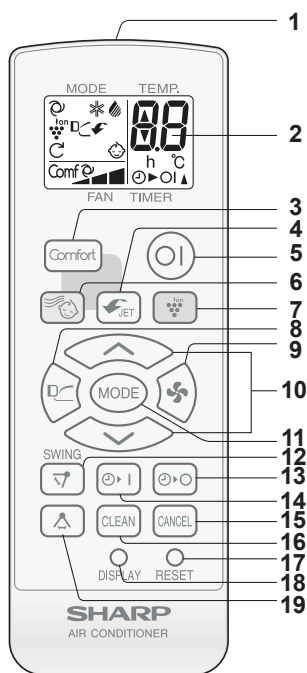
- 12 Inlet (Air)
- 13 Refrigerant Pipe and Cable
- 14 Drainage Hose
- 15 Outlet (Air)



REMOTE CONTROL



UDL, UEY models

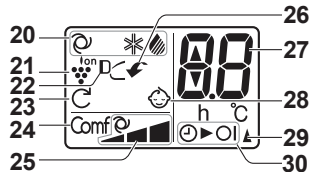


UHL models

- 1 TRANSMITTER
- 2 DISPLAY
- 3 COMFORT Button
- 4 POWERFUL JET Button
- 5 ON/OFF Button
- 6 BABY MODE Button
(For UHL models only)
- 7 PLASMACLUSTER Button
(For UHL models only)
- 8 GENTLE COOL AIR Button
- 9 FAN Button
- 10 THERMOSTAT Button
- 11 MODE Button
- 12 SWING Button
(↕ : Vertical direction)
- 13 TIMER OFF Button
- 14 TIMER ON Button
- 15 TIMER CANCEL Button
- 16 SELF CLEAN Button
(For UHL models only)
- 17 RESET Button
- 18 DISPLAY Button
(For UHL models only)
- 19 SWING Button
(↔ : horizontal direction)
(For UHL models only)

ENGLISH

DISPLAY



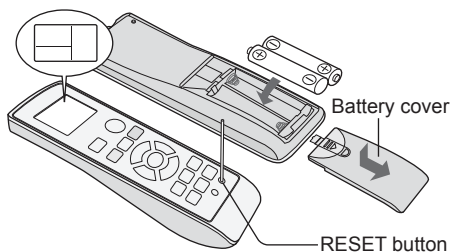
- 20 MODE Symbols
 ○ : AUTO ❄ : COOL ☀ : DRY
- 21 PLASMACLUSTER Symbol (For UHL models only)
- 22 GENTLE COOL AIR Symbol
- 23 SELF CLEAN Symbol (For UHL models only)
- 24 COMFORT Symbols
- 25 FAN SPEED Symbols
 ○ : AUTO ▴ : Manual setting
- 26 POWERFUL JET Symbol
- 27 TEMPERATURE Indicator
- 28 BABY MODE Symbol (For UHL models only)
- 29 TRANSMITTING Symbol
- 30 TIMER ON / TIMER OFF Indicator



USING THE REMOTE CONTROL

LOADING BATTERIES

- 1** Remove the battery cover.
- 2** Insert two batteries. (AAA(R03))
Make sure the (+) and (-) polarities are correctly aligned.
- 3** Reinstall the battery cover.
- 4** Press the RESET button using a thin stick.



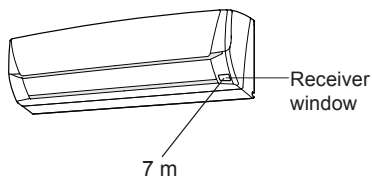
NOTE:

- The battery life is approximately 1 year in normal use.
- When replacing the batteries, always change both and use the same type.
- If you will not be using the unit for a long time, remove the batteries from the remote control.

HOW TO USE THE REMOTE CONTROL

Point the remote control towards the receiver window and press the desired button. The unit generates a beep when it receives the signal.

- Make sure nothing, such as curtains, block the signal receiver window.
- The signal effective distance is 7 m.



CAUTION:


- Do not expose the receiver window to direct sunlight. This may adversely affect its operation.
- Use of certain fluorescent lamp in the same room may interfere with transmission of the signal.
- Do not leave the remote control in direct sunlight or near a heater. Protect the remote control from moisture and shock.

AUXILIARY MODE

Use this mode when the remote control is not available.

TO TURN ON

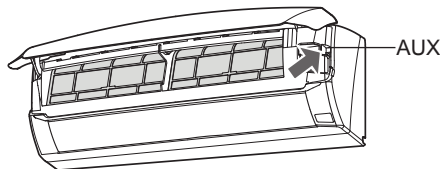
Press the AUX button.

- The green OPERATION lamp () will light up and the unit will start operating in the AUTO mode.
- The fan speed and temperature setting are set to AUTO.

TO TURN OFF

Press the AUX button again.

- The green OPERATION lamp () will turn off.



TIPS ON SAVING ENERGY

Below are some simple ways to save energy when you use your air conditioner.

Set the proper temperature

- Setting the temperature lower than necessary during cooling operation will result in increased power consumption.

Block direct sunlight and prevent drafts

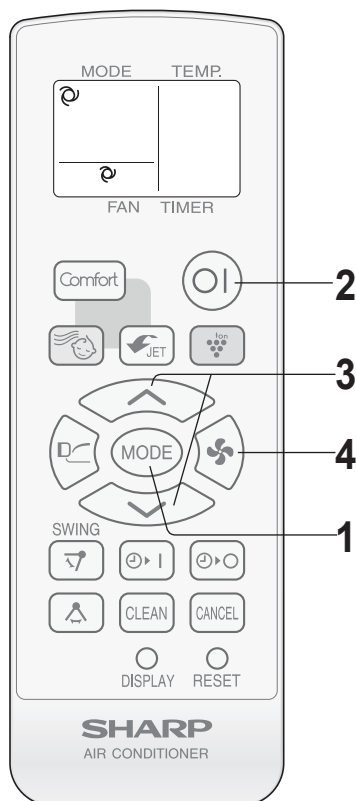
- Blocking direct sunlight during cooling operation will reduce power consumption.
- Close the windows and doors during cooling and heating operations.

Keep filter clean to ensure the most efficient operation

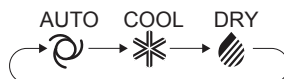
Disconnect the power cord when the unit is not used for an extended period time

- The indoor unit still consumes a small amount of power when it is not operating.

BASIC OPERATION



1 Press the MODE button to select the operation mode.



2 Press the ON/OFF button to start operation.

- The green OPERATION lamp () will light up.

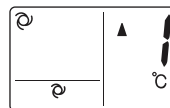
TO TURN OFF

Press the ON/OFF button again.

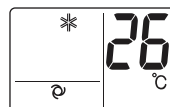
- The green OPERATION lamp () will turn off.

3 Press the THERMOSTAT button to set the desired temperature.

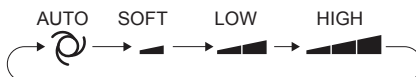
(AUTO/DRY mode)
The temperature can be changed up to $\pm 2^{\circ}\text{C}$ from the automatic setting.



(COOL mode)
The temperature setting range: $14\text{--}30^{\circ}\text{C}$.
($16\text{--}30^{\circ}\text{C}$ for UEY model)



4 Press the FAN button to set the desired fan speed.



OPERATION CONDITION

Mode		Indoor Temp.	Outdoor Temp.
Cooling	Upper limit	32°C	43°C
	Lower limit	21°C	21°C

- The build-in safety device may prevent the unit from operating when used out of this range.
- Condensation may form on the air outlet if the unit operates continuously in the COOL or DRY mode when humidity is over 80%.

NOTE:

AUTO MODE

In the AUTO mode, the temperature setting and mode are automatically selected according to the room temperature when the unit is turned on.

DRY MODE

The fan speed is preset to AUTO and cannot be changed.



WHEN POWER FAILURE OCCURES

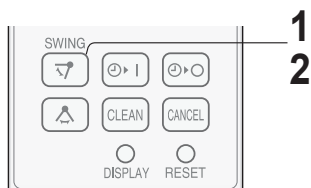
This air conditioner has a memory function to store setting when a power failure occurs.

After power recovery, the unit will automatically restart in the same settings which were active before the power failure, except for TIMER, POWERFUL JET, COMFORT, BABY MODE, SELF CLEAN settings.

ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION



VERTICAL AIR FLOW DIRECTION

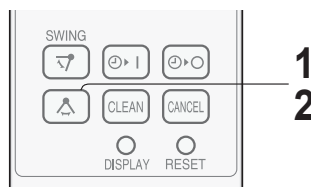
- 1** Press the **SWING** button ().
 - The vertical airflow louver will swing.
- 2** Press the **SWING** button () again to stop at the desired position.



HORIZONTAL AIR FLOW DIRECTION

(For UHL models only)

- 1** Press the **SWING** button ().
 - The horizontal airflow louver will swing.
- 2** Press the **SWING** button () again to stop at the desired position.



CAUTION:

Never attempt to adjust the louvers manually.


- Manual adjustment of the louvers can cause the unit to malfunction.
- When the vertical adjustment louver is positioned at the lowest position in the COOL or DRY mode for an extended period of time, condensation may result.

NOTE:

- The adjustment range is narrower than the swing range in order to prevent condensation from dripping.

POWERFUL JET OPERATION

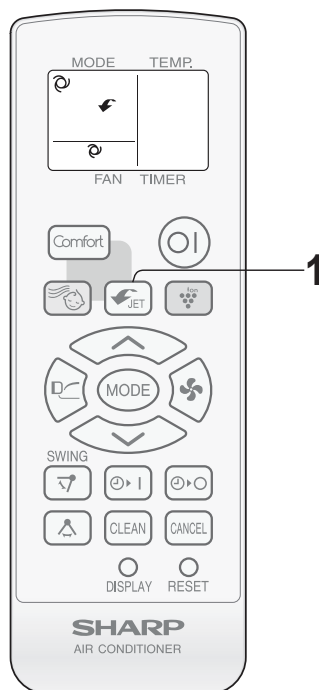
The air conditioner works at the maximum power and optimum louver direction to make the room cool rapidly.

- 1** During operation, press the **POWERFUL JET** button.
 - The remote control will display “  ”.
 - The temperature display will go off.
 - The vertical airflow louver will be set obliquely downward.

TO CANCEL

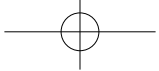
Press the **POWERFUL JET** button again.

- The vertical airflow louver will return to the original direction.



NOTE:


- The air conditioner will operate at “Extra HIGH” fan speed for 60 minutes, and the shift to “HIGH” fan speed. (30 minutes for UEY model)
- You can not set the temperature or fan speed during the POWERFUL JET operation.



GENTLE COOL AIR

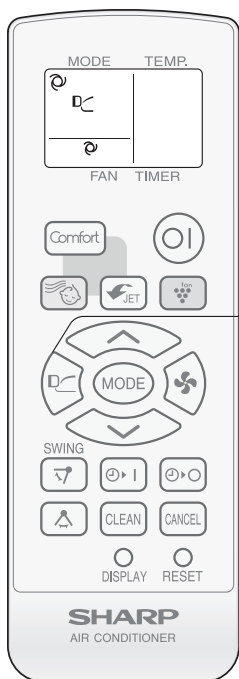
The vertical airflow louvre is set obliquely upward to deliver cool air to the ceiling in order to avoid direct airflow.

1 During operation, press the GENTLE COOL AIR button.

- The remote control will display “”.

TO CANCEL

Press the GENTLE COOL AIR button again.





PLASMACLUSTER OPERATION

(For UHL models only)

Plasmacluster ions released into the room will reduce some airborne mold.

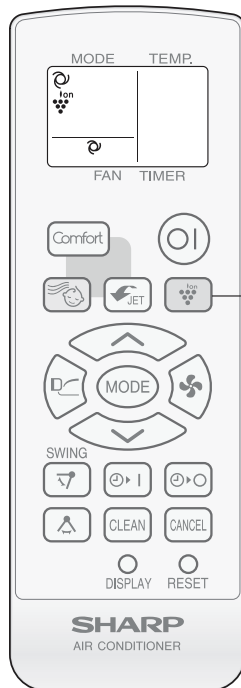
1 During operation, press the PLASMACLUSTER button.

- The remote control will display “”.
- The blue PLASMACLUSTER lamp () will light up.

TO CANCEL

Press the PLASMACLUSTER button again.

- The blue PLASMACLUSTER lamp () will turn off.



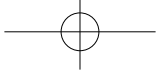
ENGLISH

NOTE:

- If you want GENTLE COOL AIR operation in POWERFUL JET mode, press GENTLE COOL AIR button during POWERFUL JET operation.

NOTE:

- Use of the PLASMACLUSTER operation will be memorized, and it will be activated the next time you turn on the unit.
- To perform PLASMACLUSTER operation in FAN only mode, press the PLASMACLUSTER button when the unit is not operating.
The mode symbol of the remote control will go off and the fan speed cannot be set to AUTO.



COMFORT OPERATION

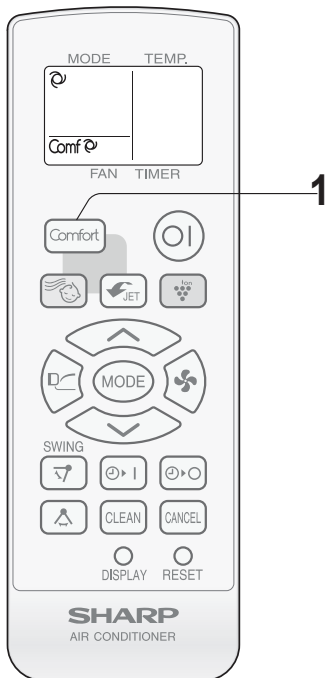
COMFORT OPERATION reduces fluctuation of temperature and humidity by controlling fan speed.

1 During operation, press the **COMFORT** button.

- The remote control will display "Comf".
- Fan speed will be automatically controlled.
- Louvre position will be automatically controlled.

TO CANCEL

Press COMFORT button again.



BABY MODE OPERATION

(For UHL models only)

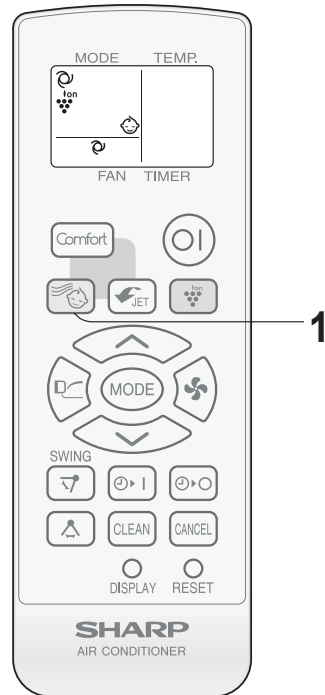
Soft , quiet and clean operation cools a room with well optimized for infants.

1 During operation, press **BABY MODE** button.

- The remote control will display "Baby".
- Fan speed will be automatically set to LOW or SOFT.
- Louvre will be set to GENTLE COOL AIR operation.
- PLASMACLUSTER will be turned on.

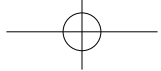
TO CANCEL

Press BABY MODE button again.



NOTE:

- BABY MODE operation is not available in DRY mode.




TIMER OPERATION

TIMER OFF


- 1** Press the **TIMER OFF** button and set the time as desired.

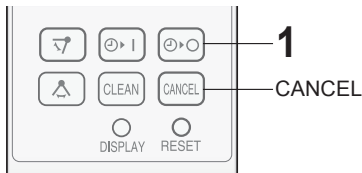
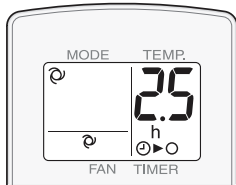
→ 0.5h → 1.0h → 1.5h → 10h → 11h → 12h

- The orange **TIMER** lamp () will light up.
- The timer setting will count down to show the remaining time.

TO CANCEL

Press the **CANCEL** button.


- The orange **TIMER** lamp () will turn off.



TIMER ON


- 1** Press the **TIMER ON** button and set the time as desired.

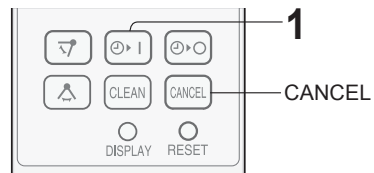
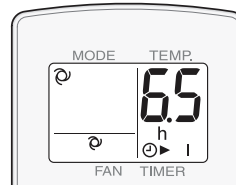
→ 0.5h → 1.0h → 1.5h → 10h → 11h → 12h

- The orange **TIMER** lamp () will light up.
- The timer setting will count down to show the remaining time.

TO CANCEL

Press the **CANCEL** button.

- The orange **TIMER** lamp () will turn off.



NOTE:

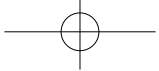
- Timer duration can be set from a minimum half an hour to a maximum of 12 hours. Up to 9.5 hours, you can set in half-hour increments, and from 10 to 12 hours, in 1-hour increments.
- The **TIMER OFF** and **TIMER ON** can not be set together.
- When the temperature is set during timer setting, the temperature will show in the display for 5 seconds and then return to the timer display.
- If a power failure occurs while the **TIMER** is set, the **TIMER** setting will be cancelled and will not be retrieved even after the power is restored.

TIMER OFF

- When the **TIMER OFF** is set, the unit automatically adjusts the temperature setting to prevent excessive cooling while you are in sleep. One hour after the **TIMER OFF** is set, the unit gradually raises the temperature setting by 1°C by repeated ON/OFF operation for your comfortable sleep.

TIMER ON

- The unit will turn on prior to the set time to allow the room to reach the desired temperature by the programmed time. (Awaking function)




SELF CLEAN OPERATION

(For UHL models only)


SELF CLEAN operation will reduce the growth of mold fungus with Plasmacluster ions and dry inside of the unit. Utilize the operation at seasonal change over terms or every 4 months.

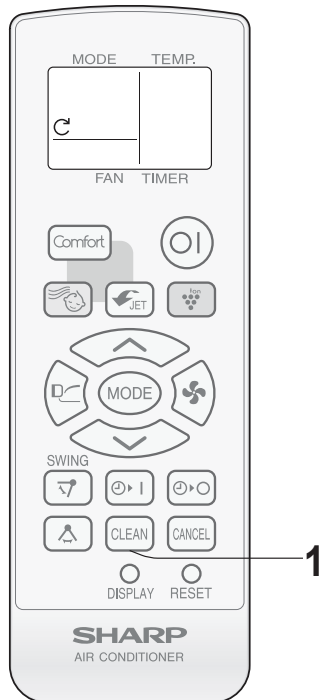
1 Press the **SELF CLEAN** button when the unit is not operating.

- The remote control will display "C" and the blue PLASMACLUSTER lamp () will light up.
- The unit will stop operation after 40 minutes.

TO CANCEL

Press the **SELF CLEAN** button.

- The blue PLASMACLUSTER lamp () will turn off.



DISPLAY BUTTON

(For UHL models only)

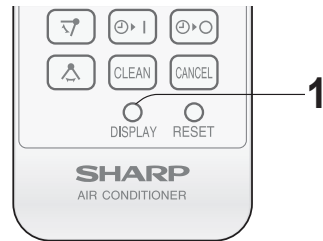
Use when the blue PLASMACLUSTER lamp on the unit is too bright. (The green OPERATION lamp and the orange TIMER lamp cannot be turned off.)

1 During operation, press the **DIS-PLAY** button.

- The blue PLASMACLUSTER lamp () will turn off.

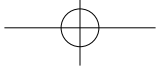
TO LIGHT UP

Press the **DISPLAY** button again.



NOTE:

- You cannot set the temperature, fan speed, air flow direction or timer setting during the SELF CLEAN operation.
- Mold fungus already grown can not be eliminated by this operation.

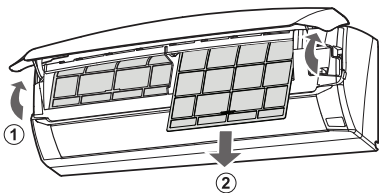


MAINTENANCE

Be sure to disconnect the power cord from the wall outlet or turn off the circuit breaker before performing any maintenance.

CLEANING THE FILTERS

- 1** Turn off the unit.
- 2** Remove the filters.
 - ① Lift the open panel.
 - ② Pull the air filters down to remove them.



- 3** Clean the filters.
 - Use a vacuum cleaner to remove dust. If the filters are dirty, wash them with warm water and a mild detergent. Dry filters in the shade before reinstalling.
- 4** Reinstall the filters and close the open panel.

CLEANING THE UNIT AND THE REMOTE CONTROL

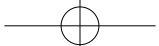
- Wipe them with a soft cloth.
- Do not directly splash or pour water on them. It can cause electrical shock or equipment damage.
- Do not use hot water, thinner, abrasive powders or strong solvents.

MAINTENANCE AFTER AIR CONDITIONER SEASON

- 1** Operate the unit in the **SELF CLEAN** operation to thoroughly dry inside the unit.
- 2** Stop the operation and unplug the unit.
 - Turn off the circuit breaker, if you have one exclusively for the air conditioner.
- 3** Clean the filters, then reinstall them.

MAINTENANCE BEFORE AIR CONDITIONER SEASON

- 1** Make sure that the air filters are not dirty.
- 2** Make sure that nothing obstructs the air inlet or outlet.



BEFORE CALLING FOR SERVICE

The following conditions do not denote equipment malfunctions.

UNIT DOES NOT OPERATE

The unit will not operate if it is turned on immediately after it is turned off. The unit will not operate immediately after the mode is changed. This is to protect the unit. Wait 3 minutes before operating the unit.

ODORS

Carpet and furniture odors that entered into the unit may be sent out from the unit.

CRACKING NOISE

This sound is generated by the friction of the unit expanding or contracting due to a temperature change.

MIST SEEN AT INDOOR AIR OUTLET

In cooling operation, this is caused by the difference between the room air temperature and the air discharged.

THE OUTDOOR UNIT DOES NOT STOP

After stopping the operation, the outdoor unit will rotate its fan for about a minute to cool down the unit.

SWISHING NOISE

The soft, swishing noise is the sound of the refrigerant flowing inside the unit.

(For UHL models only)

ODOR EMITTED FROM THE PLASMACLUSTER AIR OUTLET

This is the smell of ozone generated from the Plasmacluster Ion generator. The ozone concentration is very small, posing no adverse effect on your health. The ozone discharged into the air rapidly decomposes, and its density in the room will not increase.

A LOW BUZZING NOISE

This is a sound of the unit generating Plasmacluster ions.

Check the following points before calling for service.

The unit does not operate

- Check if the circuit breaker has tripped or the fuse has blown.

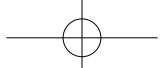
The unit does not cool effectively

- Check the filters. If dirty, clean them.
- Check the outdoor unit to make sure nothing is blocking the air inlet or outlet.
- Check the thermostat is proper setting.
- Make sure windows and doors are closed tightly.

The unit does not receive the remote control signal

- Check whether the remote control batteries have become old and weak.
- Try to send the signal again with the remote control pointed properly towards the unit's signal receiver window.
- Check whether the remote control batteries are installed properly.

Please call for service when OPERATION lamp and TIMER lamp on the unit blink.



INDONESIA

Baca manual ini dengan seksama sebelum menggunakan produk. Manual ini sebaiknya disimpan di tempat yang aman dan mudah dijangkau.

DAFTAR ISI

- PETUNJUK KESELAMATAN YANG PENTING ..IN-1
- NAMA SUKU CADANGIN-2
- MENGGUNAKAN REMOTE CONTROLIN-4
- MODE TAMBAHANIN-4
- TIPS MENGHEMAT ENERGI.....IN-4
- PENGOPERASIAN DASARIN-5
- KONDISI PENGOPERASIAN.....IN-5
- MENGATUR ARAH HEMBUSAN UDARAIN-6
- PENGOPERASIAN POWERFUL JETIN-6
- HEMBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK.....IN-7
- PENGOPERASIAN PLASMACLUSTERIN-7
- PENGOPERASIAN COMFORT (NYAMAN) ...IN-8
- PENGOPERASIAN BABY MODE (MODE BAYI)....IN-8
- PENGOPERASIAN TIMERIN-9
- PENGOPERASIAN PEMBERSIHAN OTOMATIS ..IN-10
- TOMBOL DISPLAYIN-10
- PEMELIHARAANIN-11
- SEBELUM MENGHUBUNGI PUSAT SERVIS ..IN-12

PETUNJUK KESELAMATAN YANG PENTING

PERINGATAN

- Jangan menarik atau merusak kabel catu daya. Menarik dan menyalahgunakan kabel catu daya dapat menyebabkan kerusakan unit dan mengakibatkan korslet.
- Hati-hati, jangan memaparkan badan secara langsung ke hembusan udara keluar dalam jangka waktu yang lama. Ini dapat mempengaruhi kondisi fisik Anda.
- Apabila menggunakan pendingin ruangan untuk bayi, anak-anak, orang dewasa, orang sakit, atau orang cacat, pastikan suhu ruangan sesuai bagi orang yang ada di dalam ruangan tersebut.
- Jangan pernah memasukkan benda apa pun ke dalam unit. Memasukkan suatu benda dapat menyebabkan cedera karena rotasi berkecepatan tinggi dari kipas internal.
- Pasang arde pendingin ruangan dengan benar. Jangan menyambungkan kabel arde ke pipa gas, pipa air, tiang listrik atau kabel arde telepon. Pemasangan arde yang tidak benar dapat menyebabkan korslet.
- Apabila ada yang tidak normal dengan pendingin ruangan (misal, bau terbakar), segera hentikan penggunaan dan matikan pemutus sirkuit.
- Perangkat harus dipasang sesuai dengan peraturan pemasangan kabel nasional. Sambungan kabel yang tidak benar dapat menyebabkan kabel, colokan, dan stopkontak listrik catu daya menjadi terlalu panas dan dapat menyebabkan kebakaran.
- Apabila kabel catu daya rusak, kabel harus diganti oleh pabrik, petugas servis atau teknisi ahli untuk menghindari bahaya. Hanya gunakan kabel catu daya khusus buatan pabrik untuk mengganti kabel.
- Jangan memercikkan atau menuang air secara langsung ke unit. Air dapat menyebabkan korslet atau kerusakan alat.

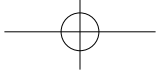
- Jangan berusaha memasang/membuang/ memperbaiki alat ini sendiri. Kesalahan tindakan akan menyebabkan korslet, kebocoran air, kebakaran, dll. Konsultasikan dengan dealer atau petugas servis ahli untuk pemasangan/ pembuangan/ perbaikan alat.

PERHATIAN

- Buka jendela atau pintu secara berkala untuk ventilasi udara, terutama apabila menggunakan perangkat gas. Kurangnya ventilasi dapat menyebabkan kekurangan oksigen.
- Jangan menekan tombol dengan tangan yang basah. Ini dapat menyebabkan korslet.
- Demi keselamatan, matikan pemutus sirkuit apabila akan tidak menggunakan alat dalam jangka waktu lama.
- Periksa rak dudukan unit luar ruangan secara berkala apakah sudah aus dan untuk memastikan bahwa unit terpasang dengan kencang.
- Jangan meletakkan apa pun di atas unit luar ruangan dan jangan diinjak. Benda atau orang tersebut dapat jatuh, dan menyebabkan cedera.
- Unit ini dirancang untuk penggunaan di rumah. Jangan gunakan untuk ruangan lainnya seperti kandang anjing atau rumah kaca untuk budidaya hewan atau tumbuhan.
- Jangan meletakkan bejana berisi air di atas unit. Apabila air merembes ke dalam unit, insulasi elektrik dapat rusak dan menyebabkan korslet.
- Jangan menghalangi saluran udara masuk atau keluar unit. Ini dapat menyebabkan kinerja alat tidak optimal atau bermasalah.
- Pastikan untuk menghentikan penggunaan dan matikan pemutus sirkuit sebelum melakukan tindakan pemeliharaan atau pembersihan. Kipas berputar di dalam unit, dan Anda dapat terluka karenanya.
- Perangkat ini tidak diperuntukan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) yang memiliki keterbatasan fisik, panca indera atau kapabilitas mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka mendapat pengawasan atau pengarahan penggunaan oleh orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatannya. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain dengan alat ini.
- Pastikan untuk menyambungkan pendingin ruangan ke catu daya dengan tegangan dan frekuensi sesuai yang tercantum. Penggunaan catu daya dengan tegangan dan frekuensi yang tidak tepat dapat menyebabkan kerusakan alat dan mungkin juga kebakaran.
- Jangan memasang unit di tempat yang kemungkinan terjadi kebocoran gas. Ini dapat menyebabkan kebakaran.
Pasang unit di tempat dengan debu, asap dan kelembaban udara minimal.
- Atur selang pembuangan untuk memastikan pengeringan yang lancar. Pengeringan yang tidak lancar dapat menyebabkan ruangan, perabotan, dll menjadi lembab.
- Pastikan penutup kebocoran atau pemutus sirkuit telah terpasang, tergantung pada lokasi pemasangan, untuk menghindari korsleting.

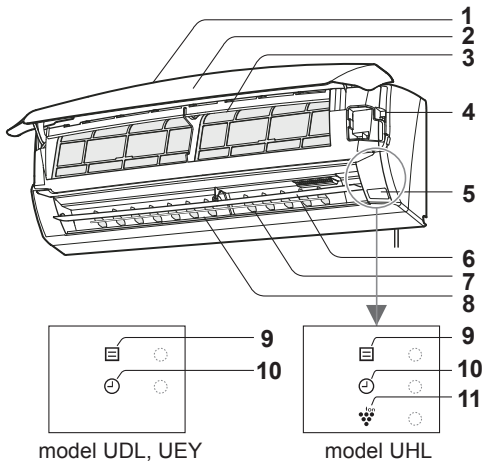
INDONESIA

IN-1



NAMA SUKU CADANG

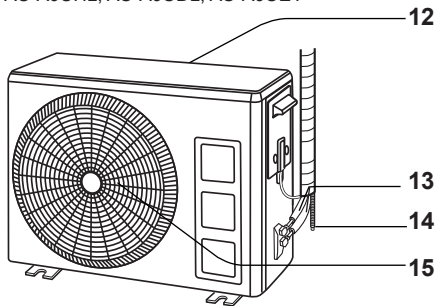
UNIT DALAM RUANGAN



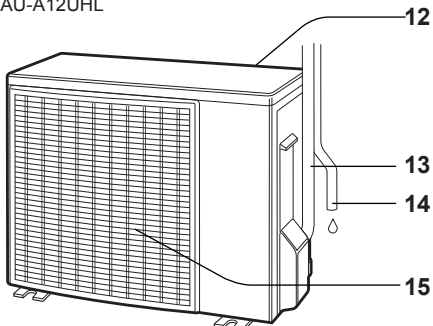
- 1 Saluran Masuk (Udara)
- 2 Panel Buka
- 3 Filter Udara
- 4 Tombol AUX
- 5 Jendela Penerima
- 6 Bilah hembusan Udara Vertikal
- 7 Bilah hembusan Udara Horisontal
- 8 Saluran Keluar (Udara)
- 9 Lampu OPERASIONAL (hijau )
- 10 Lampu TIMER (oranye )
- 11 Lampu PLASMACLUSTER (biru )
(Untuk model UHL saja)

UNIT LUAR RUANGAN

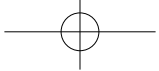
AU-A5UHL, AU-A5UDL, AU-A5UEY
AU-A7UHL, AU-A7UDL
AU-A9UHL, AU-A9UDL, AU-A9UEY



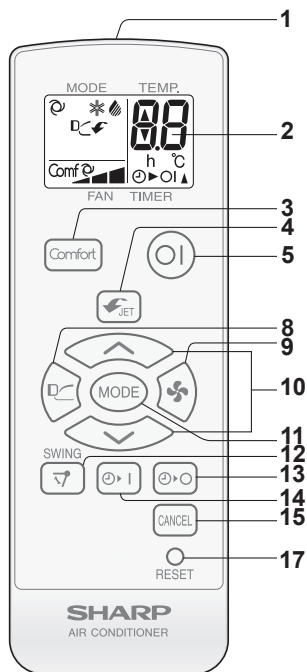
AU-A12UHL



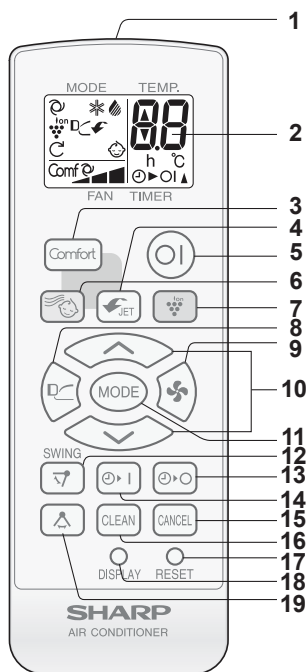
- 12 Saluran Masuk (Udara)
- 13 Pipa Refrigeran dan Kabel
- 14 Selang Pembuangan
- 15 Saluran Keluar (Udara)



REMOTE CONTROL



model UDL, UEY

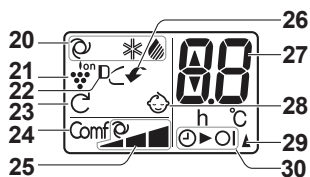


model UHL

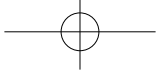
- 1 TRANSMITER
- 2 LAYAR
- 3 Tombol COMFORT
- 4 Tombol POWERFUL JET
- 5 Tombol ON/OFF
- 6 Tombol BABY MODE
(Untuk model UHL saja)
- 7 Tombol PLASMACLUSTER
(Untuk model UHL saja)
- 8 Tombol HEBUSAN
LEMBUT UDARA SEJUK
- 9 Tombol FAN
- 10 Tombol THERMOSTAT
- 11 Tombol MODE
- 12 Tombol SWING
(: arah vertikal)
- 13 Tombol TIMER MATI
- 14 Tombol TIMER HIDUP
- 15 Tombol CANCEL
- 16 Tombol PEMBERSIHAN
OTOMATIS
(Untuk model UHL saja)
- 17 Tombol RESET
- 18 Tombol DISPLAY
(Untuk model UHL saja)
- 19 Tombol SWING
(: arah horizontal)
(Untuk model UHL saja)

INDONESIA

LAYAR



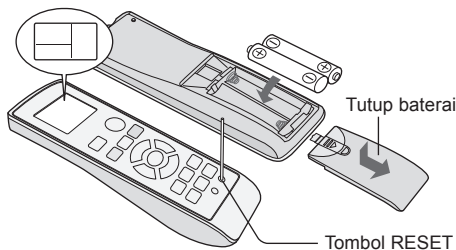
- 20 Simbol MODE
 : OTOMATIS · : DINGIN · : KERING
- 21 Simbol PLASMACLUSTER (Untuk model UHL saja)
- 22 Simbol HEBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK
- 23 Simbol PEMBERSIHAN OTOMATIS (Untuk model UHL saja)
- 24 Simbol COMFORT
- 25 Simbol KECEPATAN KIPAS
 : OTOMATIS : Pengaturan manual
- 26 Simbol POWERFUL JET
- 27 Indikator SUHU
- 28 Simbol BABY MODE (Untuk model UHL saja)
- 29 Simbol TRANSMISI
- 30 Indikator TIMER HIDUP / TIMER MATI



MENGUNAKAN REMOTE CONTROL

MEMASANG BATERAI

- 1 Lepaskan tutup baterai.
- 2 Masukkan dua baterai. (AAA(R03))
Pastikan kutub (+) dan (-) sudah dipasang dengan benar.
- 3 Pasang kembali tutup baterai.
- 4 Tekan tombol RESET dengan menggunakan kayu kecil.



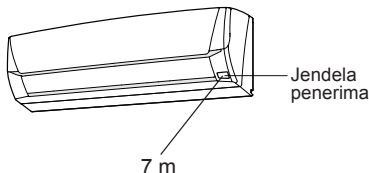
CATATAN:

- Umur baterai kira-kira 1 tahun dalam penggunaan normal.
- Saat mengganti baterai, selalu ganti keduanya dan gunakan jenis yang sama.
- Apabila Anda akan tidak menggunakan unit untuk jangka lama, keluarkan baterai dari remote control.

CARA MENGGUNAKAN REMOTE CONTROL

Arahkan remote control ke jendela penerima kemudian tekan tombol yang diinginkan. Unit akan berbunyi 'bip' ketika menerima sinyal.

- Pastikan tidak ada yang menghalangi jendela penerima, misalnya korden.
- Jarak efektif sinyal adalah 7 m.



PERHATIAN:


- Jangan memaparkan jendela penerima ke sinar matahari secara langsung. Ini akan mempengaruhi kinerja alat.
- Penggunaan lampu fluoresens tertentu di ruangan yang sama dapat mengganggu transmisi sinyal.
- Jangan meletakkan remote control di bawah sinar matahari langsung atau di dekat pemanas. Lindungi remote control dari kelembaban dan guncangan.

MODE TAMBAHAN

Gunakan mode ini apabila remote control tidak tersedia.

UNTUK MENGHIDUPKAN

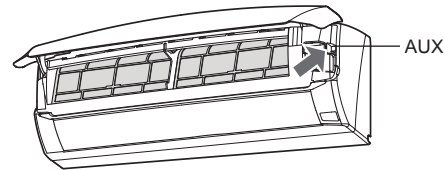
Tekan tombol AUX.

- Lampu OPERASIONAL warna hijau () akan menyala dan unit akan mulai beroperasi dalam mode OTOMATIS.
- Pengaturan kecepatan kipas dan suhu disetel ke OTOMATIS.

UNTUK MEMATIKAN

Tekan lagi tombol AUX.

- Lampu OPERASIONAL warna hijau () akan mati.



TIPS MENGHEMAT ENERGI

Berikut adalah beberapa cara sederhana untuk menghemat energi saat Anda menggunakan pendingin ruangan.

Setel suhu yang sesuai

- Menyetel suhu lebih rendah dari yang diperlukan selama periode pendinginan dapat menyebabkan peningkatan konsumsi daya.

Menghalangi sinar matahari langsung dan mencegah udara mengalir terbuang keluar ruangan

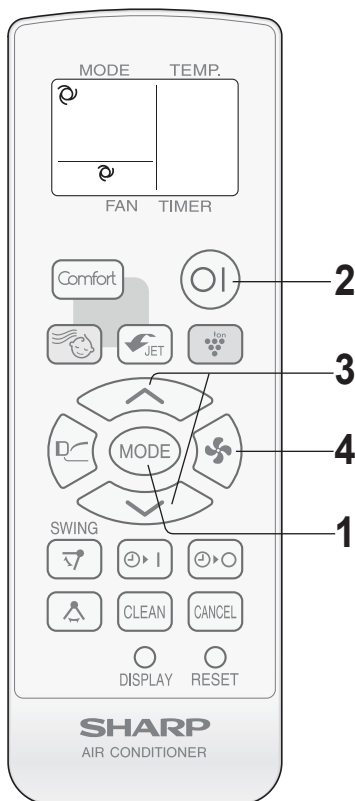
- Menghalangi sinar matahari langsung selama periode pendinginan akan mengurangi konsumsi daya.
- Tutup jendela dan pintu selama periode pendinginan.

Usahkan filter tetap bersih untuk memastikan kinerja yang efisien

Cabut kabel daya apabila unit tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama

- Unit dalam ruangan masih mengkonsumsi sejumlah kecil daya meski tidak dihidupkan.

PENGOPERASIAN DASAR



1 Tekan tombol MODE untuk memilih mode pengoperasian.

OTOMATIS DINGIN KERING



2 Tekan tombol ON/OFF untuk memulai operasi.

- Lampu OPERASIONAL warna hijau () akan menyala.

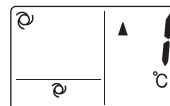
UNTUK MEMATIKAN

Tekan lagi tombol ON/OFF.

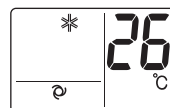
- Lampu OPERASIONAL warna hijau () akan mati.

3 Tekan tombol THERMOSTAT untuk menyetel suhu yang diinginkan.

(mode OTOMATIS/
KERING)
Suhu dapat diubah
hingga $\pm 2^{\circ}\text{C}$ dari suhu
yang disetel otomatis.



(mode DINGIN)
Kisaran pengaturan
suhu:
14-30°C.
(16-30°C untuk model UEY)



4 Tekan tombol FAN untuk menyetel kecepatan kipas yang diinginkan.

OTOMATIS LEMBUT RENDAH TINGGI



KONDISI PENGOPERASIAN

Mode		Suhu Dalam Ruangan	Suhu Luar Ruangan
Pendinginan	Batas atas	32°C	43°C
	Batas bawah	21°C	21°C

- Perangkat keamanan bawaan dapat mencegah agar unit tidak beroperasi apabila digunakan di luar kisaran tersebut.
- Kemungkinan dapat terbentuk kondensasi di saluran udara keluar apabila unit dioperasikan terus menerus dalam mode DINGIN atau KERING saat kelembaban di atas 80 %.

CATATAN:

MODE OTOMATIS

Dalam mode OTOMATIS, pengaturan suhu dan mode dipilih secara otomatis berdasarkan suhu ruangan saat unit dihidupkan.

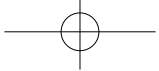
MODE KERING

Kecepatan kipas otomatis disetel ke OTOMATIS dan tidak dapat diubah.

APABILA LISTRIK MATI



Pendingin ruangan memiliki fungsi memori untuk menyimpan pengaturan apabila listrik mati.

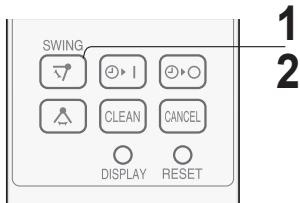
Setelah listrik pulih, unit akan otomatis merestart di pengaturan yang sama yang aktif sebelum listrik mati, kecuali untuk pengaturan TIMER, POWERFUL JET, COMFORT, BABY MODE, SELF CLEAN (PEMBERSIHAN OTOMATIS).



MENGATUR ARAH HEMBUSAN UDARA



ARAH HEMBUSAN UDARA VERTIKAL

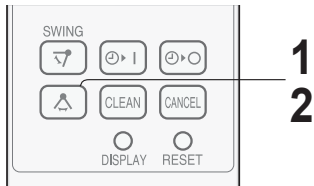
- 1 Tekan tombol SWING ().
 - Bilah hembusan udara vertikal akan mengayun.
- 2 Tekan tombol SWING () lagi untuk menghentikan posisi yang diinginkan.



ARAH HEMBUSAN UDARA HORIZONTAL

(Untuk model UHL saja)

- 1 Tekan tombol SWING ().
 - Bilah hembusan udara horizontal akan mengayun.
- 2 Tekan tombol SWING () lagi untuk menghentikan posisi yang diinginkan.



PERHATIAN:

Jangan sekali-kali mencoba menyetel bilah secara manual.


- Penyetelan bilah secara manual dapat menyebabkan kerusakan unit.
- Apabila bilah hembusan udara vertikal terletak pada posisi paling rendah pada mode DINGIN atau KERING dalam jangka waktu berkepanjangan, kemungkinan akan terjadi kondensasi.

CATATAN:

- Kisaran pengaturan lebih sempit dari kisaran ayunan untuk mencegah agar kondensasi tidak menetes.

PENGOPERASIAN POWERFUL JET

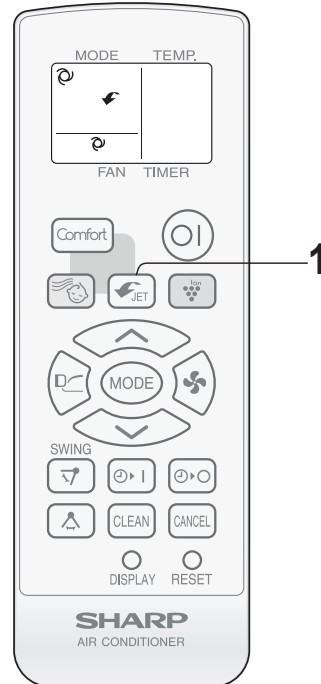
Pendingin ruangan bekerja pada daya maksimum dan arah bilah optimal untuk membuat ruangan agar cepat dingin.

- 1 Selama pengoperasian, tekan tombol POWERFUL JET.
 - Remote control akan menampilkan "  ".
 - Tampilan suhu akan hilang.
 - Bilah hembusan udara vertikal akan disetel mengarah sedikit ke bawah.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan lagi tombol POWERFUL JET.

- Bilah hembusan udara vertikal akan kembali ke posisi semula.



CATATAN:

- Pendingin ruangan akan beroperasi pada kecepatan kipas Sangat TINGGI selama 60 menit, kemudian beralih ke kecepatan kipas TINGGI. (30 menit untuk model UEY)
- Anda tidak dapat menyetel suhu atau kecepatan kipas selama periode POWERFUL JET.

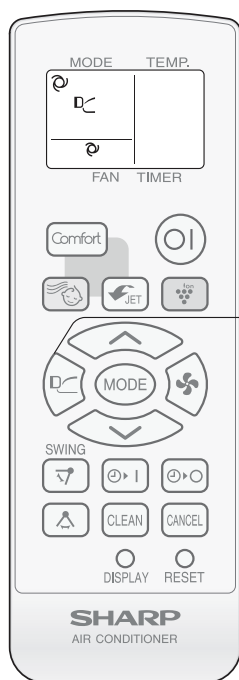
HEMBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK

Bilah hembusan udara vertikal disetel mengarah sedikit ke atas dan menghembuskan udara sejuk ke langit-langit untuk menghindari hembusan udara secara langsung.

- 1 Selama pengoperasian, tekan tombol **HEMBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK**.
 - Remote control akan menampilkan "DC".

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan lagi tombol **HEMBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK**.



PENGOPERASIAN PLASMACLUSTER

(Untuk model UHL saja)

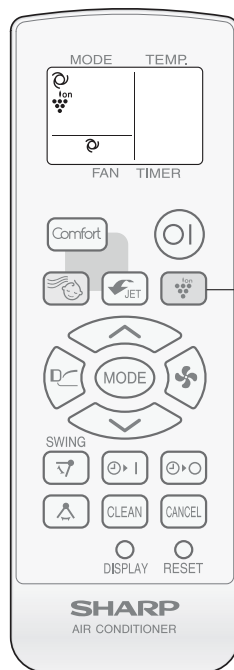
Ion Plasmacluster yang dilepaskan ke ruangan akan mengurangi beberapa jamur di udara.

- 1 Selama pengoperasian, tekan tombol **PLASMACLUSTER**.
 - Remote control akan menampilkan "ion".
 - Lampu PLASMACLUSTER warna biru (ion) akan menyala.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan lagi tombol **PLASMACLUSTER**.

- Lampu PLASMACLUSTER warna biru (ion) akan mati.

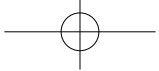


CATATAN:

- Apabila Anda menginginkan operasi **HEMBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK** dalam mode **POWERFUL JET**, tekan tombol **HEMBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK** selama operasi **POWERFUL JET** berlangsung.

CATATAN:

- Penggunaan operasi **PLASMACLUSTER** akan dimasukkan ke dalam memori, dan akan diaktifkan di saat Anda menghidupkan unit kembali.
- Untuk menjalankan operasi **PLASMACLUSTER** dalam mode **FAN** saja, tekan tombol **PLASMACLUSTER** saat unit tidak sedang beroperasi. Simbol mode remote control akan hilang dan kecepatan kipas tidak dapat disetel ke **OTOMATIS**.



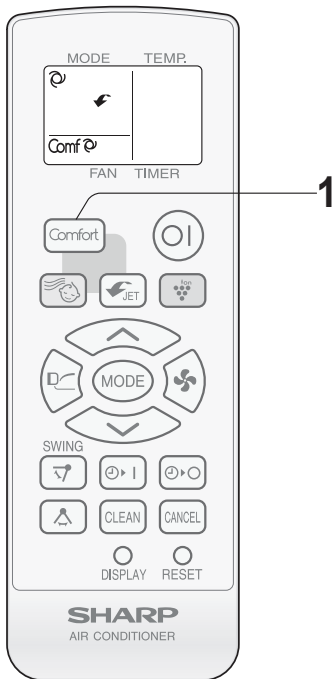
PENGOPERASIAN COMFORT (NYAMAN)

PENGOPERASIAN COMFORT (NYAMAN) mengurangi naik-turunnya temperatur dan kelembaban dengan mengontrol kecepatan kipas.

- 1 Selama pengoperasian, tekan tombol COMFORT.
 - Remote control akan menampilkan "Comf".
 - Kecepatan kipas akan secara otomatis terkontrol.
 - Posisi bilah akan secara otomatis terkontrol.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan lagi tombol COMFORT.



PENGOPERASIAN BABY MODE (MODE BAYI)

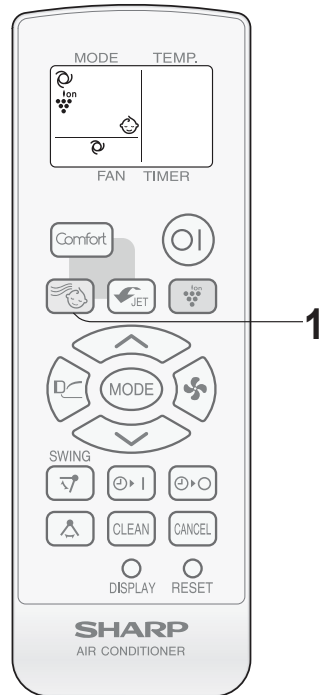
(Untuk model UHL saja)

Pengoperasian yang lembut, tenang dan bersih mendinginkan ruangan secara optimal bagi bayi.

- 1 Selama pengoperasian, tekan tombol BABY MODE.
 - Remote control akan menampilkan "Baby".
 - Kecepatan kipas akan secara otomatis tetap RENDAH atau LEMBUT.
 - Bilah akan disetel pada pengoperasian HEMBUSAN LEMBUT UDARA SEJUK.
 - PLASMACLUSTER akan dihidupkan.

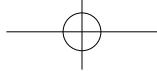
UNTUK MEMBATALKAN

Tekan lagi tombol BABY MODE.



CATATAN:

- Pengoperasian BABY MODE tidak tersedia dalam mode KERING.




PENGOPERASIAN TIMER

TIMER MATI


- 1** Tekan tombol **TIMER MATI** dan tetapkan waktu yang diinginkan.

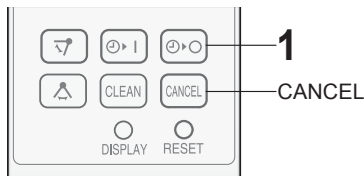
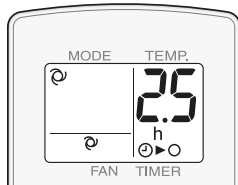
→ 0.5h → 1.0h → 1.5h → 10h → 11h → 12h

- Lampu **TIMER** warna oranye () akan menyala.
- Pengaturan waktu akan menghitung mundur untuk menunjukkan sisa waktu.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan tombol **CANCEL**.


- Lampu **TIMER** warna oranye () akan mati.



TIMER HIDUP


- 1** Tekan tombol **TIMER HIDUP** dan tetapkan waktu yang diinginkan.

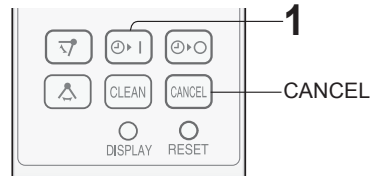
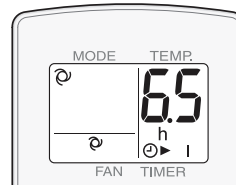
→ 0.5h → 1.0h → 1.5h → 10h → 11h → 12h

- Lampu **TIMER** warna oranye () akan menyala.
- Pengaturan waktu akan menghitung mundur untuk menunjukkan sisa waktu.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan tombol **CANCEL**.

- Lampu **TIMER** warna oranye () akan mati.



INDONESIA

CATATAN:

- Durasi timer dapat disetel dari minimum setengah jam hingga maksimum 12 jam. Hingga 9.5 jam, Anda dapat menyeting dengan ketelitian setengah jam, dan dari 10 jam hingga 12 jam, ketelitiannya adalah 1 jam.
- **TIMER MATI** dan **TIMER HIDUP** tidak dapat disetel bersamaan.
- Apabila suhu ditetapkan selama timer aktif, suhu akan ditampilkan di layar selama 5 detik kemudian kembali ke tampilan timer.
- Apabila listrik mati saat **TIMER** sedang aktif, pengaturan **TIMER** akan dibatalkan dan tidak akan aktif kembali setelah listrik pulih kembali.

TIMER MATI

- Jika **TIMER MATI** diatur, unit otomatis menyeting suhu untuk mencegah pendinginan berlebihan saat Anda tidur. Satu jam setelah **TIMER MATI** diaktifkan, unit secara bertahap menaikkan pengaturan suhu sebesar 1°C pada operasi ON/OFF secara berulang demi kenyamanan tidur Anda.

TIMER HIDUP



- Unit akan hidup sebelum waktu yang telah ditetapkan untuk mencapai suhu yang diinginkan pada waktu yang telah diprogram. (Fungsi Bangun)

PENGOPERASIAN PEMBERSIHAN OTOMATIS

(Untuk model UHL saja)


Operasi **PEMBERSIHAN OTOMATIS** akan mengurangi tumbuhnya jamur lendir dengan ion Plasmacluster dan mengeringkan bagian dalam unit. Lakukan operasi ini saat perubahan musim dalam jangka melebihi atau setiap 4 bulan sekali.

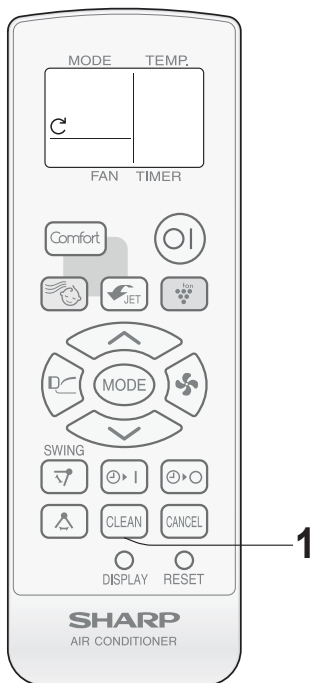
1 Tekan tombol **CLEAN** saat unit tidak sedang beroperasi

- Remote control akan menampilkan “”.
- Lampu **PLASMACLUSTER** warna biru () akan menyala.
- Unit akan berhenti beroperasi setelah 40 menit.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan tombol **CLEAN**.

- Lampu **PLASMACLUSTER** warna biru () akan mati.




TOMBOL DISPLAY

(Untuk model UHL saja)

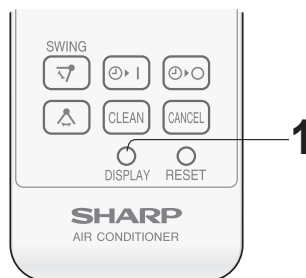
Gunakan saat lampu **PLASMACLUSTER** warna biru pada unit terlalu terang. (Lampu **OPERASIONAL** warna hijau dan **TIMER** warna oranye tidak dapat dimatikan.)

1 Selama operasi, tekan tombol **DISPLAY**.

- Lampu **PLASMACLUSTER** warna biru () akan mati.

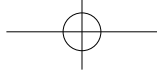
UNTUK MENYALAKAN

Tekan tombol **DISPLAY** lagi.



CATATAN:

- Anda tidak dapat menyetel pengaturan suhu, kecepatan kipas, arah hembusan udara atau timer selama operasi **PEMBERSIHAN OTOMATIS** berlangsung.
- Jamur lendir yang sudah tumbuh tidak dapat dihilangkan dengan operasi ini.



PEMELIHARAAN

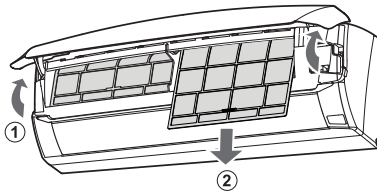
Pastikan untuk mencabut kabel daya dari stopkontak dinding atau matikan pemutus sirkuit sebelum melakukan tindakan pemeliharaan.

MEMBERSIHKAN FILTER

1 Matikan unit.

2 Lepaskan filter.

- ① Angkat panel buka.
- ② Tarik filter udara ke bawah untuk melepaskannya.



3 Bersihkan filter.

- Gunakan pembersih debu untuk membersihkan debu. Apabila filter kotor, cuci dengan air hangat dan deterjen yang lembut. Keringkan filter di tempat yang teduh sebelum dipasang.

4 Pasang kembali filter dan tutup panel buka.

MEMBERSIHKAN UNIT DAN REMOTE CONTROL

- Seka dengan kain yang lembut.
- Jangan memercikkan atau menuang air secara langsung ke unit. Air dapat menyebabkan korslet atau kerusakan alat.
- Jangan menggunakan air panas, thinner, bubuk gosok atau bahan pelarut kuat.

PEMELIHARAAN SETELAH SESI PENDINGINAN UDARA

1 Jalankan unit dalam operasi **PEMBERSIHAN OTOMATIS** untuk mengeringkan bagian dalam unit dengan seksama.

2 Hentikan operasi dan cabut kabel unit.

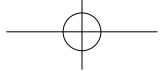
- Matikan pemutus sirkuit, apabila Anda memiliki khusus untuk pendingin ruangan.

3 Bersihkan filter, kemudian pasang kembali.

PEMELIHARAAN SEBELUM SESI PENDINGINAN UDARA

1 Pastikan filter udara tidak kotor.

2 Pastikan tidak ada yang menghalangi saluran udara masuk dan keluar.



SEBELUM MENGHUBUNGI PUSAT SERVIS

Kondisi berikut ini tidak menunjukkan kerusakan alat

UNIT TIDAK DAPAT DIOPERASIKAN

Unit tidak akan dapat dioperasikan apabila dihidupkan segera setelah dimatikan. Unit tidak akan dapat dioperasikan segera setelah mode diubah. Ini dilakukan untuk melindungi unit. Tunggu 3 menit sebelum mengoperasikan unit.

BAU

Bau karpet dan perabotan rumah yang masuk ke dalam unit mungkin dapat dihembuskan kembali.

SUARA BERDERAK

Suara ini dihasilkan oleh bagian unit yang mengembang atau bersentuhan karena perubahan suhu.

TERLIHAT KABUT DI SALURAN UDARA MASUK DAN KELUAR

Dalam operasi pendinginan, ini disebabkan karena perbedaan antara suhu udara ruangan dan suhu udara yang dibuang.

UNIT LUAR RUANGAN TIDAK BERHENTI BEKERJA

Setelah mematikan unit, unit luar ruangan akan tetap memutar kipasnya selama sekitar satu menit untuk mendinginkan unit.

SUARA BERDESES

Suara berdesis pelan adalah suara refrigeran yang mengalir di dalam unit.

(Untuk model UHL saja)

UDARA BERBAU DIHEMBUSKAN SALURAN KELUAR PLASMACLUSTER

Ini adalah bau ozon yang dihasilkan dari generator Ion Plasmacluster. Konsentrasi ozon sangat kecil, paparan tidak akan mempengaruhi kesehatan Anda. Ozon yang dibuang ke udara luar akan diuraikan dengan mudah, dan kepadatannya di dalam ruangan tidak akan bertambah.

SUARA MENDENGUNG RENDAH

Ini adalah suara unit yang menghasilkan ion Plasmacluster.

Periksa hal-hal berikut sebelum menghubungi pusat servis.

Unit tidak dapat dioperasikan

- Periksa apakah pemutus sirkuit anjlok atau sekering putus.

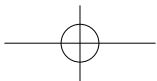
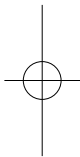
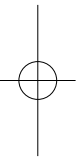
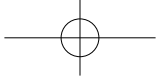
Unit tidak mendinginkan dengan optimal

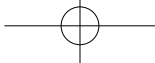
- Periksa filter. Jika kotor, bersihkan.
- Periksa unit luar ruangan untuk memastikan tidak ada yang menghalangi saluran udara masuk atau keluar.
- Periksa apakah pengaturan thermostat sudah benar.
- Pastikan jendela dan pintu sudah ditutup rapat.

Unit tidak menerima sinyal remote control

- Periksa apakah baterai remote control sudah lama dan arusnya lemah.
- Coba lagi mengirim sinyal dengan remote control diarahkan dengan benar ke jendela penerima sinyal unit.
- Periksa apakah baterai remote control sudah dipasang dengan benar.

Hubungi pusat servis apabila lampu OPERASIONAL dan lampu TIMER unit berkedip.





SHARP®

PT. SHARP TRADING INDONESIA

Kawasan Industri KIIC, Jl. Harapan Raya Lot LL 1 & 2, Gedung No. 01
Desa Sirnabaya, Kec. Teluk Jambe Timur, Kabupaten Karawang 41361

Printed in Thailand
TINSEA990JBRZ 16J- (TH)